

# sklář a keramik

Odborný časopis pro průmysl skla, keramiky a bižuterie

3-4 / 2013



## Expertní systém

Pokročilé řízení sklářských pecí pomocí

Expertního systému *ESIII™*

## Modelování

Matematické modelování tavicích agregátů a jejich optimalizace

Fyzikální modelování

Simulace tvarování

## Dodávky pecí a řídicích systémů

Elektrické pánvové pece

Elektropřihřevy

Řídicí systémy

## Laboratorní služby

Analýzy vad skloviny

Vysokoteplotní pozorování

průběhu tavicího procesu

Měření redoxu – *GS Rapidox II™*

Dodávky lab. technologií

Forming - Glass Melting - Conditioning - ADVANCED SOLUTIONS

Audit pecí

Dodávky sklářských surovin

Glass Service, a.s.  
Rokytnice 60  
755 01 Vsetín  
Česká republika  
T: +420 571 498511  
F: +420 571 498599  
info@gsi.cz

[www.gsi.cz](http://www.gsi.cz)



XII. MEZINÁRODNÍ SEMINÁŘ - Aplikace modelování při konstrukci, optimalizaci a řízení sklářských pecí  
25. - 27.6.2013, Velké Karlovice

Více informací na [www.gsi.cz](http://www.gsi.cz)



<b>Studie</b>	<b>51</b>
Josef Smrček – Pevnost skla – naděje nebo prokletí sklářského průmyslu?	51
Rudolf Hais – Sklářské pece otápěné dřevem ve střední Evropě od středověku do 19. století	55
Vejrostová Markéta – Kolekce nápojového a dekorativního skla ze 70. a 80. let 20. století ve sbírce Moravské galerie v Brně	60
<b>Trendy a aktuality</b>	<b>63</b>
Profil: Stazione Sperimentale del Vetro, Benátky, Itálie	63
Slovenskí skláři bilancovali	65
Sklářský a keramický průmysl ČR v roce 2012	66
Světová poptávka po plochem skle poroste o 7,1 % ročně	66
Čínské výrobce solárního skla loňský rok nepotěšil	66
Krátké zprávy	67
<b>Z domova</b>	<b>77</b>
Centrum sklářského umění v huti František – geneze a současnost	77
Platinové termočlánky z Čech expandují do hi-tech průmyslu	79
Vyhlášeny Ceny Czech Grand Design 2012	79
Spolupráce železnobrodské střední školy se sklárnou Rückl Crystal pokračuje	80
Den otevřených dveří na VŠCHT Praha	80
Krátké zprávy	81
<b>Česká sklářská společnost</b>	<b>83</b>
Schůze výboru ČSS, 13. březen 2013	83
Členské příspěvky na rok 2013	84
<b>Výstavy a soutěže</b>	<b>85</b>
<b>Témata: Ambiente 2013</b>	<b>85</b>
– Více vystavovatelů, více návštěvníků	85
– Očima Skláře a keramika	86
– Pohled českých firem	87
Česká centra připravila výstavu designového skla a porcelánu	89
Česká expozice na veletrhu Maison et Objet	89
Krátké zprávy	89
Tipy na aktuální výstavy	90
<b>Výročí a jubilea</b>	<b>92</b>
Nejen vzpomínka na EXPO '58 Brusel	92
Ing. Radomír Pelant se dožívá 60 let	97
Česká sklářská společnost blahopřeje svým členům	97
<b>Připravované akce</b>	<b>98</b>



# sklář a keramik

## Editorial

Patrně nejdůležitější zprávou, kterou přináší toto číslo našeho časopisu, je skutečnost, že podle údajů Asociace sklářského a keramického průmyslu České republiky se v minulém roce – i přes trvající recesi – většinou odvětví sklářského a keramického průmyslu dařilo. Firmy v oboru utrhly 34,5 miliardy Kč. Zájem byl o obalové sklo, užitkové sklo, bižuterii i zdravotnickou keramiku, užitkovou keramiku a porcelán. Dařilo se především exportu, a to i do zemí mimo Evropskou unii. Díky stagnaci ve stavebnictví se naopak snížily tržby za ploché sklo, kde bohužel ani vyhlídky do dalších let nejsou příliš optimistické.

Českým výrobcům „krásných věcí“ se opět daří na globálním trhu konkurovat tradičními zbraněmi – vysokou řemeslnou či výtvarnou kvalitou a přijatelnou cenou. Oblast užitkového skla, kam patří automatická i ruční, velkosériová i zakázková výroba, zažila meziroční nárůst kolem 9 % na celkové 3 miliardy Kč. Vzhledem k tomu, že jen tržby novoborského Crystalexu překročily pod novými vlastníky 900 milionů Kč, je zřejmé, jak zásadní byla pro celé české sklářství jeho záchrana.

Je pro české sklo, bižuterii, keramiku a porcelán moc dobře, že běžní zákazníci opět objevují kouzlo běžné české produkce. Že se vedle designových studií daří držet při životě i velké firmy, které dokáží svými výrobními a obchodními aktivitami uživit stovky zaměstnanců. Pokud se však včas nezačne systematicky řešit oblast technického vzdělávání a učňovského školství (zde má keramika před sklem určitý náskok), může se loňské nadechnutí brzy změnit v poslední lok.

Vystudovaných návrhářů je v České republice nadbytek a každý rok přibývají další, noví skláři či keramici ale téměř neexistují. Je jistě triviální konstatovat, že sklo, keramika ani porcelán nevznikají po magickém doteku designéra. A že v užitkovém skle, keramice či porcelánu je stále řada postupů, kterých se nelze zhostit jinak než ručně. To přeci každý ví. I stát. Přesto se nám může stát, že české sklo, keramiku či porcelán budeme umět za pár desetiletí jen namalovat, nikoliv vyrobit. Protože jen vědět v tomto případě nestačí.

Skláři a keramici, prosím, podporujte svůj časopis!

PhDr. Petr Nový  
Šéfredaktor

# Table of contents 3-4 / 2013

Sklář a keramik 3-4/2013 – roč./vol. 63

<b>Studies</b>	<b>51</b>
Josef Smrček – Strength of Glass – Hope or Curse of Glass Industry?	51
Rudolf Hais – Wood Heated Glass Furnaces in the Central Europe from the Middle Age to the 19 <sup>th</sup> Century	55
Vejrostová Markéta – Collection of Beverage and Decorative Glass from the Seventies and Eighties of the 20 <sup>th</sup> Century in the Moravian Gallery in Brno	60
<b>Trends and actualities</b>	<b>63</b>
Profile: Stazione Sperimentale del Vetro, Venetia, Italy	63
Slovakia glass producers taking stock	65
Czech glass and ceramics industries in 2012	66
World demand for flat glass will grow by 7,1 % per year	66
Chinese producers of solar glass are not pleased by last year	66
Short News	67
<b>Home News</b>	<b>77</b>
Centre of glass art in František glassworks – genesis and present	77
Czech Pt thermo elements expand into high-tech industry	79
Czech Grand Design 2012 Awards announced	79
Cooperation of the High School with Růckl Crystal glassworks continues	80
Doors Open Days at VŠCHT Prague	80
Short News	81
<b>The Czech Glass Society</b>	<b>83</b>
ČSS committee meeting, 13rd March, 2013	83
Membership fees for 2013	84
<b>Exhibitions and Competitions</b>	<b>85</b>
<b>Topics: Ambiente 2013</b>	<b>85</b>
– More exhibitors, more visitors	85
– Seen through the eyes of Sklář a keramik	86
– In terms of the Czech firms	87
Czech centres prepared an exhibition of design glass and porcelain	89
Czech exposition at the Mason et Objet trade fair	89
Short News	89
Tips on the current exhibitions	90
<b>Anniversaries and Jubilees</b>	<b>92</b>
Not only the memory of EXPO '58 Brussels	92
Ing. Radomír Pelant – 60 years	97
The Czech Glass Society congratulates its members	97
<b>Forthcoming Events</b>	<b>98</b>

Odborný časopis pro průmysl skla, keramiky a bižuterie – ISSN 0037-637X  
Vychází 6x ročně (dvojčísla)  
Evid. č. MK ČR E 2919

**Vydává / Publisher**

Vydavatelství České sklářské společnosti, s.r.o., Středová 1767/17,  
415 01 Teplice, IČ: 28696778

**Šéfredaktor / Editor in chief**

PhDr. Petr Nový

**Redaktorka a jednatelka společnosti**

**Executive – editor**

Ing. Miroslava Kohlíčková

**Recenzenti / Reviewers**

prof. Ing. Josef Matoušek, DrSc.  
Ing. Jiří Koucký, CSc.

**Redakční kruh / Editorial board**

doc. Ing. Stanislav Kasa, CSc.  
Ing. Jiří Koucký, CSc.  
doc. Ing. Jaroslav Kutzendörfer, CSc.  
Antonín Langhamer  
prof. Ing. Marek Liška, DrSc.  
Ing. Greta Nováková  
Ing. Josef Smrček, CSc.

**Redakční rada / Editorial staff**

Ing. Ivan Berka  
Ing. Luboš Dietz  
Rudolf Hais  
prof. Ing. Josef Matoušek, DrSc.  
prof. Ing. Lubomír Němec, DrSc.  
doc. Ing. František Novotný, CSc.  
Ing. Karel Pavlík  
Ing. Magda Purkrábková  
Ing. Sylvie Sázavová, CSc.  
Ing. Jaroslav Stoklasa, Ph.D.  
Ing. Aleš Svitil, předseda  
Ing. Jiří Zajíc

**Fotografie / Photos**

© Sklář a keramik – není-li uvedeno jinak  
© Sklář a keramik – unless otherwise stated

**Grafika a sazba / Graphic arrangement**

© David Matura / www.sputnik.cz

**Tisk / Printed by**

Macek a Kusala, U Rybníka 11, Jablonec n. N.

**Redakce / Editor's Office**

SNP 21, 466 01 Jablonec nad Nisou  
Tel.: +420 724 397 365  
E-mail: sklarakeramik@seznam.cz

**Administrace a předplatné**

**Administration and subscription**

Ing. Miroslava Kohlíčková  
Středová 1767/17, 415 01 Teplice  
Tel.: +420 417 576 236  
E-mail: miroslavakohlickova@seznam.cz  
č. ú. 0892311399/0800 ČS Teplice

**Inzertní agentura / Advertisement agency**

Ing. Greta Nováková  
Johančina 3251, 415 01 Teplice  
Tel./Fax: +420 417 576 155  
Mobil: +420 603 223 768  
E-mail: g.novakova@volny.cz

Partneři časopisu  
**Asociace sklářského a keramického průmyslu ČR / Slovenská sklárska spoločnosť**

Nevyžádané rukopisy se nevracejí.  
Otiskování článků jen se svolením redakce  
při zachování autorských práv.

Uzávěrka 3-4      Do tisku      Uzávěrka 5-6

22. 3.      19. 4.      24. 5.